

632742-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare – Fachplanung

Tragwerksplanung für den Umbau und die Sanierung Schloss Rochsburg, Schlossstraße 1 in

09328 Lunzenau, OT Rochsburg

OJ S 177/2026 14/09/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landratsamt Mittelsachsen

E-mail: vergabestelle@landkreis-mittelsachsen.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Fachplanung Tragwerksplanung für den Umbau und die Sanierung Schloss Rochsburg, Schlossstraße 1 in 09328 Lunzenau, OT Rochsburg

Descriere: Das Landratsamt Mittelsachsen beabsichtigt den Umbau und die Sanierung, Schlossstraße 1 in 09328 Lunzenau, OT Rochsburg. Gesamtkostenrahmen (KG 200-600): derzeit ca. 18,43 Mio. EUR brutto, Bauwerkskosten (KG 300+400): ca. 15,18 Mio. EUR brutto.

Identificatorul procedurii: 7ff184bf-e76d-44ff-bf00-9729d69d0163

Identificator intern: ZD 2026/16

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Lunzenau

Cod poștal: 09328

Subdiviziunea țării (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Schlossstraße 1, 09328 Lunzenau, OT Rochsburg, Sachsen, Deutschland

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Fragen und/oder Hinweise zu den Vergabeunterlagen sind nach Erhalt dieser unverzüglich und bis spätestens 02.10.2026 ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform zulässig. Verwenden Sie hierzu die entsprechend angegebenen Kontaktdaten in der Auftragsbekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen. Die Bekanntmachung auf der TED-Website: <http://ted.europa.eu> ist die einzig amtliche Bekanntmachung. Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Person, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: rein nationale

Ausschlussgründe nach GWB, VgV

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Fachplanung Tragwerksplanung für den Umbau und die Sanierung Schloss Rochsburg, Schlossstraße 1 in 09328 Lunzenau, OT Rochsburg

Descriere: Der Auftraggeber beabsichtigt die Leistungsphasen 1 bis 6 und 8 (ingenieurtechnische Kontrolle) der Leistung Fachplanung Tragwerksplanung gemäß HOAI § 52 ff. i.V.m. Anlage 14 zu beauftragen. Die Beauftragung erfolgt entsprechend den Vertragsbedingungen sowie nach einzelnen Leistungsphasen. Mit Abschluss des Offenen Verfahrens wird vertraglich die Leistungsstufe I: Leistungsphasen 1 bis 3 sowie Besondere Leistungen beauftragt. Im Anschluss sollen nachfolgende Leistungsphasen stufenweise – einzeln oder im Ganzen – sowie Besondere Leistungen beauftragt werden. Bei Beauftragung der ausgeschriebenen Leistungsphasen 1-6 und 8 liegt das Auftragsende voraussichtlich im 04 /2035 (Abschluss LPH 8).

Identificator intern: 0

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung der nachfolgenden Leistungsphasen besteht nicht. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die Leistungen der weiteren Leistungsphasen zu erbringen, wenn der Zeitraum zwischen der Fertigstellung der letzten Leistungsstufe bis zur Beauftragung der weiteren Leistungsstufe nicht mehr als 12 Monate beträgt und der Auftraggeber sie ihm überträgt. Die Übertragung erfolgt in Schriftform. Der Auftraggeber behält sich vor, die Beauftragung auf Teilleistungen einzelner Leistungsstufen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Aus der stufenweisen Beauftragung kann der Auftragnehmer keine Erhöhung seines Honorars ableiten. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Sicherung der Finanzierung durch den Auftraggeber sowie unter dem Vorbehalt, dass der Auftragnehmer die Gewähr für eine sachgerechte, qualitätsvolle und termingerechte Leistungserfüllung bietet.

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Lunzenau

Cod poștal: 09328

Subdiviziunea țării (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Schlossstraße 1, 09328 Lunzenau, OT Rochsburg, Sachsen, Deutschland

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 04/01/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2030

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftraggeber macht unter dem hier bezeichneten Kriterium "andere wirtschaftliche und finanzielle Anforderungen" alle relevanten Ausschluss- und Eignungskriterien, die dafür maßgeblichen Mindestanforderungen (soweit aufgestellt) sowie die vorzulegenden Nachweise bekannt. Generell gilt: Ein Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Zur Beurteilung der Eignung und zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind von den Bietern die Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) vorzulegen: Befähigung zur Berufsausübung gem. § 44 (1) VgV: 1.) Nachweis Eintragung in Handels- oder Partnerschaftsregister: Der Handels-/Partnerschaftsregistrauszug ist erst bei gesonderter Aufforderung durch die Vergabestelle vorzulegen. Dieser muss die aktuellen Verhältnisse widerspiegeln, darf jedoch nicht älter als 12 Monate ab dem Zeitpunkt des Ablaufes der Nachforderungsfrist sein. Falls nicht vorliegend: Begründung im Formular zur Eigenerklärung (Bieterformular) z.B. freiberuflicher Ingenieur.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftraggeber macht unter dem hier bezeichneten Kriterium "andere wirtschaftliche und finanzielle Anforderungen" alle relevanten Ausschluss- und Eignungskriterien, die dafür maßgeblichen Mindestanforderungen (soweit aufgestellt) sowie die vorzulegenden Nachweise bekannt. Generell gilt: Ein Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Zur Beurteilung der Eignung und zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind von den Bietern die Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) vorzulegen: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: geforderte Mindeststandards: Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV: Mit dem Angebot ist zu bestätigen, dass der Auftragnehmer im Auftragsfall eine Haftpflichtversicherung abschließt. Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen für Personenschäden und Sachschäden von jeweils 3,0 Mio. EUR, für Sonstige Schäden 3,0 Mio. EUR betragen und in jedem Versicherungsjahr bei natürlichen Personen 2-fach und bei juristischen Personen 3-fach zur Verfügung stehen.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftraggeber macht unter dem hier bezeichneten Kriterium "andere wirtschaftliche und finanzielle Anforderungen" alle relevanten Ausschluss-

und Eignungskriterien, die dafür maßgeblichen Mindestanforderungen (soweit aufgestellt) sowie die vorzulegenden Nachweise bekannt. Generell gilt: Ein Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Zur Beurteilung der Eignung und zur Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind von den Bietern die Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) vorzulegen: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: geforderte Mindeststandards: 1) Mindestreferenzen (Eignungskriterium): 1.1 Mindestreferenz A: Fachplanung Tragwerksplanung für die Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes, Entstehungszeit vor dem 19. Jahrhundert, mind. LPH 2 - 6 und ingenieurtechnische Kontrolle erbracht, mind. Honorarzone IV, Übergabe Nutzer abgeschlossen im Zeitraum vom 01.01.2011 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gemäß Auftragsbekanntmachung; 1.2 Mindestreferenz B: Fachplanung Tragwerksplanung für die Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes mit mind. zwei der folgenden Merkmale des Grundrissgefüges: - turmartige Baukörper, - nicht orthogonale Geometrie des Bauwerks, - bauzeitliche Überformung (z.B. Ergänzungen, Umbauten, Bausubstanz aus verschiedenen Epochen); mind. LPH 2 - 6 und ingenieurtechnische Kontrolle erbracht, mind. Honorarzone IV, Übergabe Nutzer abgeschlossen im Zeitraum vom 01.01.2011 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gemäß Auftragsbekanntmachung; Hinweis: Ein Referenzprojekt kann mehrere Mindestreferenzanforderungen gleichzeitig erfüllen, Mehrfachnennungen sind möglich. 2) Ausbildungsnachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung des Projektteams gem. § 46 (1) i.V.m. § 46 (3) Nr. 2 u. 6 VgV: Hinweis: Die Berufserfahrung wird ermittelt ab dem Datum des geforderten Studienabschlusses bis zum Fristende zur Einreichung des Angebotes. Studiennachweis und tabellarischer Lebenslauf sind nur bei gesonderter Aufforderung durch die Vergabestelle vorzulegen. Die nachfolgenden Referenzen können auch die als Mindestreferenzen zuvor genannten Projekte beinhalten. Mehrfachnennungen sind möglich. Personalunion zwischen Projektleiter und stellv. Projektleiter ist nicht möglich. 2.1 Qualifikation Projektleiter: Es ist ein abgeschlossenes Studium (mind. Master/Dipl.-Ing./Dipl.-Ing. (FH)) im Bereich Bauingenieurwesen oder in einem vergleichbaren Studiengang; mind. 8 Jahre Berufserfahrung gefordert. 2.2 Bestätigung des Listeneintrags qualifizierter Tragwerksplaner oder Prüfsachverständiger für Standsicherheit oder vergleichbar für den vorgesehenen Projektleiter 2.3 Qualifikation stellv. Projektleiter: Es ist ein abgeschlossenes Studium (mind. Master/Dipl.-Ing./Dipl.-Ing. (FH)) im Bereich Bauingenieurwesen oder in einem vergleichbaren Studiengang; mind. 5 Jahre Berufserfahrung gefordert. 2.4 Persönliche Referenz Projektleiter/ Persönliche Referenz stellv. Projektleiter: Erfahrung bei der Fachplanung Tragwerksplanung für die Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes, mind. Honorarzone IV, Bauwerkskosten (KG 300+400) von mind. 3,0 Mio. EUR brutto, Übergabe Nutzer abgeschlossen im Zeitraum vom 01.01.2011 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gemäß Auftragsbekanntmachung.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: A Darstellung der Herangehensweise

Descriere: A Darstellung der Herangehensweise (70%): A.1 Erläuterung der projektspezifischen Kapazitätsplanung über alle abgefragten Planungsphasen (einschl. Vorstellung Projektteam mit Personalorganigramm und Stellvertreterregelung) sowie Aussagen zu Präsenz vor Ort (15%) A.2 Erläuterung zum Umfang der üblicherweise zu erwartenden Eingriffe in das Tragwerk und Erläuterung möglicher Risiken (15%); A.3 Erläuterung der ingenieurtechnischen Herangehensweise inkl. Lösungsansatz bei Eingriffen in den denkmalgeschützten Bestand (z.B. für Leitungsdurchbrüche oder Ertüchtigung) sowie

Umgang mit der Denkmalbehörde (15%); A.4 Erläuterung von Lösungsansätzen bezüglich einer möglichen Aufstockung zur Unterbringung einer neuen zentralen Vertikalerschließung bestehend aus Treppenhaus und Aufzugsanlage (25%)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Anrechenbare Kosten

Descriere: Die anrechenbaren Kosten werden für alle Bieter gleich angesetzt. Die Bruttosumme aus Grundhonorar, Zu- und Abschlägen, den Besonderen Leistungen sowie den Stundensätzen und den Nebenkosten und Umsatzsteuer aller Bieter wird miteinander verglichen. Punktbewertung: 3 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Wertungssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem 2-fachen der niedrigsten Wertungssumme. Alle Angebote darüber erhalten ebenso 0 Punkte. Für dazwischen liegende Angebote erfolgt die Punktbewertung mittels linearer Interpolation. Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 02/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/157400>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 63 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der öffentliche Auftraggeber kann Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstigen Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (§ 56 Abs. 2 VgV). § 56 Abs. 3 VgV: "Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für

Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen." § 56 Abs. 4 VgV: "Die Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen."

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Da
Condiții privind executarea contractului: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem

besonderen Berufsstand vorbehalten; Verweis auf die einschlägige Rechts- oder

Verwaltungsvorschrift: § 75 (1), (2) und (3) VgV

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Zahlungen erfolgen gemäß des Vertrages: Fachplanung – Tragwerksplanung bzw. § 6 der Allgemeine Vertragsbestimmungen für Architekten-/Ingenieurleistungen - AVB - (Fassung 2024)

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 (3) GWB unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb eines Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Landratsamt Mittelsachsen

Număr de înregistrare: 14522-LK01-64

Departament: Gebäude und Liegenschaften, Referat Zentrale Vergabestelle und Kreisarchiv

Adresă poștală: Frauensteiner Straße 43

Localitate: Freiberg

Cod poștal: 09599

Subdiviziunea țării (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Țara: Germania

E-mail: vergabestelle@landkreis-mittelsachsen.de

Telefon: 000

Fax: +49 37317993363

Adresa de internet: <https://www.landkreis-mittelsachsen.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Număr de înregistrare: keine Angabe

Adresă poștală: Braustraße 2

Localitate: Leipzig

Cod poștal: 04107

Subdiviziunea țării (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Țara: Germania

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Adresa de internet: <https://www.lds.sachsen.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Beschaffungsamt des BMI

Număr de înregistrare: entfällt

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: 000

Rolurile acestei organizații:

Furnizor de servicii de achiziție

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: d352c0bc-0753-4dff-9f27-21285af9c541 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 11/09/2026 10:26:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 632742-2026

Numărul ediției JO S: 177/2026

Data publicării: 14/09/2026